

REPUBLIC OF VANUATU

The Land Leases (General) Rules
(Amendment) Order No. 9 of 1986

To amend the Land Leases (General) Rules Order No. 3 of 1984.

IN EXERCISE of the power contained in section 110 of the Land Leases Act No. 4 of 1983, I hereby make the following Order:-

AMENDMENT

1. The Land Leases (General) Rules Order No. 3 of 1984 is amended:

(a) in rule 4(1),

(i) by substituting 'per file or register 100'
for 'per document 50' in the fifth line;

(ii) by deleting the words 'or change of address' in the
final line;

(iii) by adding after the final line the following:-

"For application for the registration of a variation of
a lease or mortgage 1,000.

For registration of an easement or profit or restric-
tive agreement or any variation thereof
1,000.

For any other application for which no fee has been
prescribed and for which the Director considers a fee
should be paid 1,000;"

(b) by adding the following new sub-rule after sub-rule (7) in
rule 4:

"(8) No fees under this rule shall be payable for an
application notifying a change of address."

.../2.

(c) in rule 7:

(i) by substituting a semi-colon for the full stop after the word 'Lands' in the last line and adding the following:

- "the General Managers and all officers holding the office of Land officers in the Port Vila and Luganville urban land corporations;

- the Secretary of the Santo Land Council;"


(ii) by re-numbering the existing rule 7 as 7(1) and adding the following new sub-rule (2):

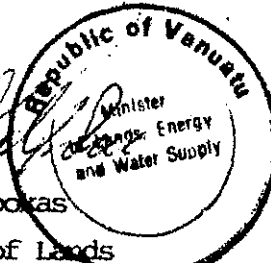
"(2) Consular and pro-consular officers in any foreign country shall be authorised officers for the purposes of section 77(3)(b)(iii) of the Act"

COMMENCEMENT

2. This Order shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

MADE at Port Vila this *2nd* day of *April* 1986.


D. Kalpokas
Minister of Lands



REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE NO. 9 DE 1986, REGLEMENTS D'APPLICATION DE LA LOI
SUR LES BAUX FONCIERS (GENERALITES) (MODIFICATION)

Portant modification de l'arrêté No. 3 de 1984, règlements d'application de la loi sur les baux fonciers (généralités).

LE MINISTRE DES AFFAIRES FONCIERES,

VU les dispositions de l'article 110 de la loi No. 4 de 1983 sur les baux fonciers

A R R E T E :

MODIFICATION

1. L'arrêté No. 3 de 1984, règlements d'application de la loi sur les baux fonciers (généralités) est modifié comme suit :

a) au paragraphe 1) de l'article 4 :

- i) en substituant "par dossier ou registre 100"
à "par document consulté 50" à la
cinquième ligne ;
- ii) en substituant l'expression "modification de loyer" à
"changement de nom ou d'adresse" à la dernière ligne;
- iii) en ajoutant ce qui suit après la dernière ligne :

"Pour demande d'enregistrement de la modification du
bail ou de l'hypothèque 1000.

Pour enregistrement de servitude, convention restric-
tive, profit ou toute modification de ces dernières
..... 1000.

Pour toute autre demande n'exigeant le paiement d'aucun
droit mais pour laquelle le Conservateur juge qu'un
droit doit être payé 1000" ;

b) en ajoutant le nouveau paragraphe suivant à la suite du
paragraphe 7 de l'article 4 :

"8) Conformément à cet article, aucun droit n'est exigible
pour une demande signalant un changement d'adresse" ;

c) à l'article 7 :

i) en substituant un point-virgule au point après le mot "Terres" à la dernière ligne et en ajoutant les paragraphes suivants immédiatement après :

"les directeurs et tous les agents de l'Office de gestion foncière de Port Vila et de Luganville ;

- le secrétaire de l'Office foncier de Santo" ;

ii) en affectant un nouveau numéro à l'article 7 existant qui devient par conséquent le paragraphe 1) de l'article 7 et en ajoutant le paragraphe 2) suivant :

"2) Les agents des consulats et vice-consulats en fonction dans tout pays étranger sont les personnes habilitées aux fins du sous-alinéa iii) de l'alinéa b) du paragraphe 3) de l'article 77 de la loi.

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila, le ... 2. avril 1986.

Donald KALPOKAS
Ministre des Affaires foncières